

pomočiti

Wässeren, mit wasser befeuchten. polývati, salývati, rofsíti, s'vodó [hkrofíti, resmákati, pomozhíti. Rigare, irrigare, humectare, humore perfundere.

pomociti

Uberwasseren, ganz wasseren. pomochiti,
polivati, zalivati: tudi prebajpati,
premakati, s' ene vode v' drugo
pofjavlati. Rigare, irrigare, harnectare:
transaguar.

HIPOLIT: Dict. II, 205 9

pomociti

Befeuchten. pomoxiliti, smoxhiti, sfjhtati.
S. madefacio, humecto, irigo.

HIPOLIT: Dict. II, 22

pomociti

Deluo, neren, begierren mit wasser abwaschen.
pomoxhiti, polyti, polywati, s. voda omyti,
opláhnuti, opráti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 173

pomozhiti

Madefacio,
terram madefacere. die erde befeuchten. to
řémlo pomozhiti, v'mokrótiti.

HIPOLIT: Dict. I, 354

pomočiti

Madido, nas machen. mokrù sturíti smozhíti,
pomozhíti, namákati.

pomociti

Immergo, eintunken, hineinstossen. namozhí-
ti, pogrofíti, pomozhíti, potúkniti, nóter
stózhniti, pogréfniti.

pomočiti

Imbuo, eintunken, in ein farb stossen, bunen, bicken, einen anfang in der lehr geben, vnterweisen. namozhíti, fár^ábati, nóter pomozhíti, m^ozhíti. v'éno fár^ába stózhiti, vtikníti, en fazhétik v'énimu vúku dáti, vuzhíti, podvuzhíti, vfhíkati v'énimu delu.

promočiti

Humecto, befeuchten, nass machen. promočiti,
promočiviti, močre sturiti, profaj-
htati.

HIPOLIT: Dict. I, 242

H

pomociti

Succido, befeuchten. pomoxiliti, omox-
protiti.

HIPOLIT: Dict. I , 639

pomociti

Vdo, befechten. ponoxhiti, poshdrofiti.

HIPOLIT: Dict. I, 697

pomociti

Irrigo, wässerren, befeuchten promaxhyti,
selyvati, poliyvati, resmámati,
pofajhtati, wodò napeláti, po ~
shkrofi'ti, pokropiti, smokró'titi.

HIPOLIT: Dict. I, 325

pomočiti

Irroro, mit Thau befeuchten. porofsíti, is
rofsò pofájhtati, pomozhíti, pokropíti.

pomočiti

Permadefacio, sehr nas machen. možnù omo-
krýti, pomozhýti, mokrù sturíti.

pomociti

Perfpergo, besprengen poshkroffiti, pokropiti,
pomozhiti.

pomociti

Irrigo,

Irrigat nilus aegyptum. der nilus wässert das
Egyptenland. ta nilus pomózhi inu obtézhe to
Egýptousko defhéllo.

promociti
promocena

Humectatus, befeuchtet. promórhen, profíjhtan,
omórhen, [fájhten, móker, mokróten.]

[] = Humectus.

HIPOLIT: Dict. I, 242

2

помощи
помощь

Madefactus, nas gemacht, benezt. móker,
fmózhen, pomózhen, namózhen.

помощи
помощен

Gewässert. polývan, pomózhen, poshkroflén, pofájhtan.
Rigatus, irrigatus, humectatus.

HIPOLIT: Dict. II,

76

u
pomociti [< moč!]

Roboro, bevestnen, stárken. možnú sturíti,
poterdíti, muzh dajáti, muzh perlofhíti, pomu-
zhíti, vmozhíti.

pomocník

Adiutrix,
adiutrix foelerum. die eines böses rutheren ver-
hüfflich ist. Natura enim est humana je
pomocníva.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 15

помощлив
пу ~

Auxiliaris, behülflich, der hüffl. помощлив,
perpomioshen, pomoshliv.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 65

ponoćnica

ospita, helfferinn in der noth. ponochajna
n' eni potrijbi.

HIPOLIT: Dict. I, 615

помощница

Ассистентка, помощница. помощница, по-
мощница.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 64

pomočnica

Servatrix, helferin, schirmerin.

pomoxhiza, shriancuka, ali obričn-
shiza, varshina, bráushiza.

HIPOLIT: Dict. I, 602

promotivna

Adjuvans, helpevans. promotivna, promotivna.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 73

pomočnica

Helferin. pomočnica. adjectrix.

помощник

Beyständer, fürsprech. odvétník, pomozhnýk,
befséjdník. Advocatus, Actor, ~~Ca~~fidicus.

HIPOLIT: Dict. II, 28

pomočník

Mittler, fürsprech. řejdník, beséjdník, pomožnýk,
prošnýk. Deprecator, sequester, arbiter, intercessor,
mediator.

pomočník

Provisor in der schul. náměstník tige škol-
mastra, školmastrou pomožnýk. Hypodidascalus,
praeceptor secundarius: provisor.

pomocník

Stelffer, mitarbeiter. pomocník, tovarník,
pomagávič, náven dělovic. Adjuťar,
socius, administrátor.

HIPOLIT: Dict. II, 89

pomocník

Muterlehmcister. šumafitrou pomocník.
Dypodidafculus.

HIPOLIT: Dict. II, 257

помощник

Helpfer im Predigamt. помощникъ въ про-
дигованіи. Diaconus.

HIPOLIT: Dict. II, 89

pomocník

Nokthelfer. pomocník, sarvėjník, sifer.
fospitalis.

HIPOLIT: Dict. II, 134

помощник

Behülflich, der hilft. помощник, pomagávik,
perspomóshen, perspomoshliv. Auxiliaris.

HIPOLIT: Dict. II, 23

pomocník

Gehülff. promerchnýk, tovarnýk. adjutor,
socius.

HIPOLIT: Dict. II, 71

помощник

Optio, helper eines officiers. ex pomoshnik
éniga officírya.

HIPOLIT: Dict. I, 417

pomočnik

Hypodidasculus, Vnterlehrmeister, vnd provi-
sor. púdmaster, ali shúlmastrou pomozhnyk.

pomočnik

Servator, erlöser, helfer, beschirmer. odreshe-
nỳk, pomozhnỳk, ohránenyk, várih, brámbnik.

помощник

Adjutor, helffer. помощник, pomagávič.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 13

pomočnik

Administrulutor. helffer. pomoshnyk.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 73

posočnik

Administret, diener, verwalter, mitgehilff.
slushábnik, hiřnik, promorbnys, Governávir.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 13

помощник

Auxiliator, helper. помощник, помагачик.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 64

posočnik

Opifer, helfer, handreicher. posočnik
pomagávik, podajávik.

HIPOLIT: Dict. I, 415

pomocník

Administrator, helper. pomocník.

Suppl. 3

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prep~~is)

помощник

Advocatus, beyständer, fürsprecher, redner.
помощник, прокурор, бисёидник, одвётник.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 18

pomocník

diaconus, helffer, diener. Almosenpfleger.
pomocník, flushábník, álmoshae fleger.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 185

помощник

eumque invocat ut opitulatorem in Adversis, Vnd
ruffet ihn an als einen helffer im Ungemach. inu
ga [Eboga] na púmozh klizhe kakòr éniga pomozhny-
ka v'nadlúgah.

pomagati

Glej: pomagati.

HIPOLIT • Dict. I. (Prepis)

pomokrotiti

Humecto, befeuchten, nass machen. pomozhíti,
pomokrótiti, mokrù sturíti, pofájhtati.

pomoliti

Porrigo, austreken, darbieten, darreichen.
istegníti, ponúđiti, podáti, podájati, pomo-
líti.

HIPOLIT: Dict. I, 484

ponoliti

Surrigo,

surrigere aures. dit obren recken. vufkésra
ponolliti, stégniti.

HIPOLIT: Dict. I, 650

pomoliti

Reichen, darreichen. podáti, pomolíti, v'róke
dajáti, podávati. porrigere.

HIPOLIT: Dict. II, 149

pomoliti

Darbieten. podáti, pomolíti, podájati,
ponúditi. S. porrigo, praebeo, exhibeo,
offero.

pomoliti

Vorstrecken. naprėj ali vunkaj [tegniti, stegovati, vunkaj pomolliti, podajati. protendere.

pomoliti

Porgo, darreichen, dargeben. podáti, pomolíti,
v'róke dáti.

pomoliti

Protendo,

brachia protendere. arm herfürstrecken. rokè
istégniti, pomolíti, podáti.

pomoliti
u

Protollo, herfürstrecken, aufschieben. naprèj
stégniti, pomoliti, podáti. protollere. hand
~~ausst~~ ausstrecken. rokò istegníti.

pomoliti
u

Suppedito, fürstrecken, behülfflich seyn.
podávati, potróshke inu potrebo dajáti, naprèj
daváti, ali pomulíti, ponúdití, pomágati.

pomoliti
u

Ausrecken. vun stegniti, vun pomuliti, podati,
vun podajati. S. Extendo, protendo, porrigo,
exporrigo. Sihe Raucken.

pomoliti

Beschwerden, höchlich bitten. éniga per búgu
saprifézhi, vrotýti, inu mozhnúis céjliga
sérza profsíti, poprofsíti, pomolíti, molé-
dovati. obtestari: precibus omnibus orare
et obtestari aliquem, adjurare.

pomoliti

Adoro, anbetten, verehren, zu füssen fallen, ehr erreichen.
molliti, pomolliti, xhastiti: M' noqam poadsti;
xhast iskâseti, tudi je perkloniti, perklâniati.

pomoliti
pomoljen

Protentus, ausgestreckt. istégnen, vúnkaj
stégnen, pomolèn.

pomoliti
pomoljen
u

Porrectus, ausgestrekt. istégnen, istéfan,
pomulèn, podàn, v'róko dan.

pomoliver
i

Adorator, aanbether. Adorator idolorum.
aانبether des abgöttes. pomolivix tih malyskou.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 16